



Outdoor motion detector 200°, 11m

Edition 11-2019
Part number white version: SP-MD200W
Part number black version: SP-MD200B

EN Motion detector	White version (RAL 9010)
DK Bevægelsessensor	EAN: 5705150570681
NO Bevægelsessensor	
SE Rörelsesensor	
NL Bewegingsmelder	Black version (RAL 9005)
PL Czujnik ruchu	EAN: 5705150570698



USER MANUAL

1. Product Description

The detector recognises movements of people by passive infrared sensor (PIR). It reacts most sensitively to motions that are tangential to the monitored area (**1a**). Movements directly towards the detector have a reduced sensitivity of approx. -50% (**1b**).

2. Application

The detector is suitable for indoor or protected outdoor use to control individual lamps. Observe when installing:
– Install only on stable walls.
– Mask moving objects in the monitored area by covering the lens.
– Do not place any lamps below or less than 1 m next to the detector (**2a**).
– Do not install in direct cold (**2b**) or hot air flows (**2c**).

3. Warnings regarding installation

The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via Niko customer services.

4. Installation (5a–c)

The detector is intended for wall installation at a height of 2 to 4 m. The diameter Ø of the monitored area depends on the installation height (**1c**). Install the detector as follows:
– Remove the front cover with a screwdriver (**5a**).
– Mark and drill holes at the desired mounting site (**5b**).
– Pull the cable through the grommet (**5c**).
– Attach the detector with the screw/dowel set.
– Wire the detector according to item 5.

5. Wiring (8a/8b)

The circuit must be secured with a fuse (10A).
L = Current-conducting line
N = Neutral conductor
L' = Switching output relay

6. Connection of loads

High inrush currents reduce the lifetime of the integrated relay considerably. Observe the technical information of the lamp or luminaire manufacturer to avoid overloading the relay (**3a–b**). To keep the circuit/wiring well-arranged, we recommend switching no more than 3 to 4 detectors in parallel. If there is an above-average number of switching cycles or in case of increased loads, we recommend switching the load via an external controller.

We recommend connecting electronic ballasts, compact fluorescent lamps and LED lamps via a contactor; direct connection is not recommended beyond loads in the technical data.

7. Configuration

The detector is ready for operation about 1 minute after mains connection. Then the following parameters can be adjusted.
Time: TIME determines the delay time after the last movement (**7a**).
Twilight threshold: LUX gradually sets the trigger threshold of the twilight sensor between ☀ daytime mode and ☾ nighttime mode (**7b**).

The detection area is adjusted by aligning the detector optimally to the needs. The detector can be tilted by 45° and rotated +/- 45° (**7c**).

The detection range can be limited by covering the corresponding segments of the lens with tape or the adjustable aperture (**6**).

8. Display

A detected motion is displayed by the internal LED. During start-up, the LED flashes permanently (approx. 1 min).

9. Troubleshooting

Relay output does not switch:
– Twilight threshold too high
– Check lamp
– Check fuse
– Align detector

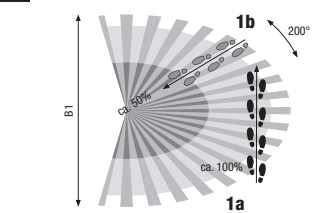
Relay output switches too often:
– Reduce range
– Cover lens to mask a specific area

10. Technical Data

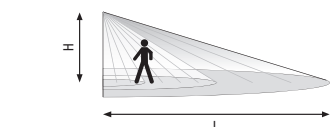
	Outdoor motion detector 200°, 11m
Supply voltage	230V–50Hz 1000W / 5A resistive (cos φ 1.0) 250VA / 1.25A inductive (cos φ 0.5)
Switching power	LED 100W
Detection angle	200°
Detection range	approx. 11 m frontal and approx. 5.5 m side at 3 m height
Installation height	approx. 2–4 m
Lux level control	5–1000 lx
Timer control	Short impulse (approx. 1 s), approx. 30 s to 30 min
Switching power	100W LED / 1000W incandescent
RoHS/Reach	compliant
Protection class	class II
Protection type	IP44 protected against splashing water
Temperature range	-20 to +40 °C
Dimensions	74x94x97 mm

This product and/or the batteries provided cannot be deposited in non-recyclable waste. Take your discarded product to a recognised collection point. Just like producers and importers, you too play an important role in the promotion of sorting, recycling and reuse of discarded electrical and electronic equipment. To finance the rubbish collection and waste treatment, the government levies recycling charges in certain cases (included in the price of this product).

Outdoor motion detector 200°



H	B1	L
2 m	10 m	10 m
3 m	11 m	11 m
4 m	12 m	12 m



BRUGERMANUAL

1. Produktbeskrivelse

Detektoren genkender bevægelser fra mennesker med en passiv infrarød sensor (PIR). Sensoren reagerer mest følsomt over for bevægelser på tværs af detekteringsområdet (**1a**). Bevægelser direkte mod detektoren har en reduceret følsomhed med ca. -50% (**1b**).

2. Anvendelse

Detektoren egner sig til indendørs eller beskyttet udendørs brug til kontrol af individuelle lamper. Vær under installation opmærksom på:
– Kun at installere på stabile mure.
– Bloker bevægelige objekter i det overvågede område ved at afdekke linsen.
– Placer ingen lamper under eller mindre end 1 m fra detektoren (**2a**).
– Installer ikke direkte i trækket fra kolde (**2b**) eller varme luftstrømme (**2c**).

3. Advarsler angående installation

Installationen af produkter, som permanent vil være en del af den elektriske installation, og som omfatter farlig spænding, skal udføres af en autoriseret installatør og i henhold til gældende regler. Denne manual skal vises til brugeren. Den skal følge med mapper med information om installation, og gives videre til eventuelle nye ejere. Ekstra kopier fås på Nikos hjemmeside eller via Nikos kundeservice.

4. Installation (5a–c)

Detektoren er beregnet til vægmontering i en højde på 2 til 4 m. Diameteren Ø for det monterede område afhænger af installationshøjden (**1c**). Installer sensoren på følgende måde:
– Fjern frontpanelet med en skrutrækker (**5a**).
– Marker og bor huller der, hvor montagen ønskes (**5b**).
– Træk kablet gennem pakningen (**5c**).
– Fæst detektoren med skru-/dowel-sættet.
– Følg for tilslutningsskemaet fig. 5.

5. Tilslutningsskema (8a/8b)

Kredsløbet skal sikres med en sikring. (10A)
L = Strømførende ledning
N = Nulleider
L' = Tænd/Sluk for output-relæ

6. Tilslutning af belastninger

Høj indgangsstrøm reducerer levetiden for det integrerede relæ betydeligt. Overhold lampens eller producentens tekniske oplysninger for at undgå overbelastning af relæet (**3a–b**). For at sikre et velorganiseret kredsløb/ ledningsnet anbefaler vi, at der ikke forbindes mere end 3 til 4 detektorer parallelt. Hvis der er flere tænd-sluk-cykler end gennemsnittet, eller i tilfældet med øget belastning, anbefaler vi at forbinde belastningen via en ekstern kontaktør.

Vi anbefaler at tilslutte elektroniske forkoblinger, kompakte lysstoflamper og LED-lamper via en kontaktør. Direkte tilslutning anbefales ikke ud over de belastninger, der angives i de tekniske data.

7. Konfiguration

Detektoren er klar til brug 1 minut efter nettilslutning. Derefter kan følgende parametre justeres:
Tid: TID beregner forsinkelsestiden efter sidste bevægelse (**7a**).
Lux-indstilling: LUX indstiller grænseværdien for lysenssensoren mellem ☀ dagtilstand og ☾ nattilstand (**7b**).

Detekteringsområdet justeres ved at tilpasse detektoren optimalt til behovene. Detektoren kan vinkles 45° og roteres +/- 45° (**7c**).

Detekteringsrækkevidden kan begrænses til udelukkende at tildække tilsvarende segmenter af linsen med tape eller den justerbare blænde (**6**).

8. Display

En detekteret bevægelse vises ved hjælp af den interne LED. Under opstart blinker LED'en permanent (ca. 1 min).

9. Fejlsøgning

Relæudgangen indkobler ikke:
– Luxindstillingen er for høj
– Tjek lampen
– Tjek sikring
– Juster detektoren

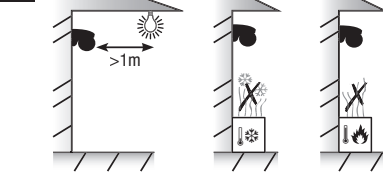
Udgangen indkobler utilsigtet:
– Reducer rækkevidden
– Dæk linsen for at afdekke et bestemt område

10. Tekniske information

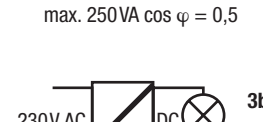
	Udendørs bevægelsessensor 200°, 11 m
Strømforsyning	230V–50Hz 1000W / 5A resistiv (cos φ 1,0) 250VA / 1,25A induktiv (cos φ 0,5)
Maksimalt belastning	LED 100W
Detekteringsområde	200°
Detekteringsrækkevidde	ca. 11 m front og ca. 5,5 m til siden i 3 m højde
Montagehøjde	ca. 2–4 m
Luxområde	5–1000 lx
Efterløbstid	Kort impuls (ca. 1 s), ca. 30 s til 30 min
Koblingseffekt	100W LED / 1000W glødelampe
RoHS	overensstemmelse
Beskyttelsesklasse	klasse II
Kapslingsklasse	IP44-beskyttet mod oversprøjtning
Temperaturområde	-20 til +40 °C
Mål	74x94x97 mm

Dette produkt og/eller de medfølgende batterier kan ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Tag de produkter, der skal smides væk, med til en genbrugscentral. Ligesom producenter og importører spiller du også en vigtig rolle for at fremme sortering, genbrug og genvinning af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr. For at finansiere affaldssamlingen og affaldsbehandlings opkræver myndighederne i nogle tilfælde genbrugsafgifter (inkluderet i prisen på dette produkt).

2



3



BRUKERVEILEDNING

1. Produktbeskrivelse

Sensoren oppdager bevegelser fra mennesker gjennom en passiv, infrarød sensor (PIR). Særlig reagerer den sensitivt på bevegelser som tangerer det overvåkede området (**1a**). Bevegelser som går direkte mot sensoren har en redusert sensitivitet på ca -50 % (**1b**).

2. Bruksområde

Sensoren egner seg for innendørs eller utendørs bruk i trygge omgivelser for best styring av de ulike lampene. Vær oppmerksom på dette under installasjon:
– Installeres kun på stabile vegger.
– Kamuflert bevegelige gjenstander i det overvåkede området ved å dekke til linsen.
– Ikke sett noen lamper under eller nærmere enn 1 m fra sensoren (**2a**).
– Ikke installer den i direkte kalde (**2b**) eller varme luftstrømmer (**2c**).

3. Advarsler angående installasjonen

Installasjon av produkter som på permanent basis skal være en del av den elektriske installasjonen, og som inkluderer farlige spenninger, må utføres av en faglig installatør, og i samsvar med gjeldende forskrifter. Denne brukerveiledningen skal tilhåndsholdes til användaren. Den skal inkluderes i filen for den elektriske installasjonen, og overføres videre til enhver ny eier. Ekstra eksemplarer er tilgjengelige på nettstedet til Niko eller via Nikos kundeservice.

4. Installasjon (5a–c)

Sensoren er beregnet for vegginstallasjon i en høyde av 2–4 m. Diameter Ø til det overvåkede området avhenger av installasjonshøyden (**1c**). Installer sensoren på følgende måte:
– Fjern frontdekselet med en skrutrekker (**5a**).
– Marker og bor hull i det ønskede monteringsstedet (**5b**).
– Trekk kableten gjennom gummitettingen (**5c**).
– Fæst sensoren med skruen/dymlingssettet.
– Kople til sensoren i samsvar med artikkel 5.

5. Tilkopling (8a/8b)

Strømkretsen skal sikres med en sikring. (10A)
L = Strømlledning
N = Nøytralleder
L' = Tilkopling til utgangsreléet

6. Strømtilkopling

Høy innkoplingsstrøm kan redusere levetiden til det integrerte reléet vesentlig. Vær oppmerksom på produsentens tekniske informasjon for lamper eller lysenheter, slik at du unngår å overbelaste reléet (**3a–b**). For å bevare strømkretsen/tilkoplingen i god stand, anbefaler vi ikke å parallellkople mer enn 3–4 sensorer. Hvis det finnes et antall tilkoplingsklyuser som ligger over gjennomsnittet, eller ved økt strømforbruk, anbefaler vi å kople til strømmen via en ekstern kontaktør.

Vi anbefaler å kople til elektroniske drosselspoler, kompakte lysstoffører og LED-lamper via en kontaktør. Derimot anbefaler vi ikke direkteforbindelse som går utover strømforbruket som er oppgitt i de tekniske dataene.

7. Konfigurering

Sensoren er klar til bruk ca. 1 minutt etter nettilkopling. Deretter kan følgende parametre stilles inn:
Tid: TID beregner forsinkelsestiden etter den seneste rörelsen (**7a**).
Skumringssterke: LUX stiller gravis inn skumringssterkens utlöserserskel mellom ☀ dagmodus og ☾ nattdmodus (**7b**).

Deteksjonsområdet er stilt inn ved å tilpasse sensoren optimalt etter behovene. Sensoren kan skråstilles ved 45° og rotere +/- 45° (**7c**).

Overvåkningsområdet kan begrenses ved å dekke til linsens samsvarende segmenter med tape, eller med den justerbare lysåpningen (**6**).

8. Display

En oppdaget bevegelse vises av den interne LED-lampen. Under oppstart blinker LED-lampen konstant (ca. 1 min).

9. Feilsøking

Reléutgangen tilkoples ikke:
– Skumringssterke for høy
– Kontrollerer lampen
– Kontrollerer sikringen
– Still inn sensoren

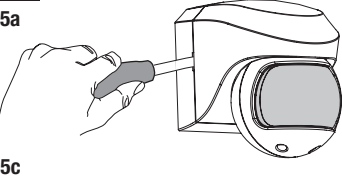
Reléutgangen tilkoples for ofte:
– Reduser rekkevidde
– Dekk til linsen for å kamuflere et spesifikt område

10. Tekniske data

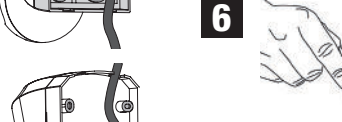
	Utdendørs bevægelsessensor 200°, 11 m
Nettspenning	230V–50Hz 1000W / 5A resistiv (cos φ 1,0) 250VA / 1,25A induktiv (cos φ 0,5)
Koplingseffekt	LED-lampe 100W
Deteksjonsvinkel	200°
Overvåkningsområde	ca. 11 m foran og ca. 5,5 m til sidene ved en høyde på 3 m
Installasjonsøyde	ca. 2–4 m
Lux-nivåregulering	5–1000 lx
Tidstyring	Kort impuls (ca. 1 s), ca. 30 s–30 min
Koplingseffekt	100 W LED-lampe / 1000 W glødelampe
RoHS	i samsvar med
Verneklasse	klasse II
Beskyttelsesart	IP44-beskyttet mot vannsprut
Temperaturintervall	Fra -20 til +40 °C
Dimensjoner	74 x 94 x 97 mm

Dette produktet og/eller de tilhørende batteriene skal ikke kastes sammen med ikke-resirkulerbart avfall. Ta med det kasserete produktet til en godkjent innsamlingsplass. På samme måte som produsenter og importører, spiller du også en viktig rolle med å fremme sortering, resirkulering og genbruk av kasseret elektrisk og elektronisk utstyr. For å finansiere bortkjøring av avfall og avfallsbehandling, kan staten i visse tilfeller legge en resirkuleringsavgift (inkludert i prisen for dette produktet).

4



5



ANVÄNDARMANUAL

1. Produktbeskrivning

Detektorn känner av människors rörelser genom en passiv infraröd sensor (PIR). Den är mest känslig för rörelser som är tangentiella till det övervakade området (**1a**). Rörelser direkt mot detektorn har en minskad känslighet, c.a -50 % (**1b**).

2. Tillämpning

Detektorn är lämplig inomhus, alternativt för skyddat utomhusbruk för att styra individuella lampor. Tänk på detta vid installation:
– Installera enbart på stabila väggar.
– Dölj föremål i rörelse inom det övervakade området genom att täcka över linsen.
– Placera inga lamper under eller närmare än en meter från detektorn (**2a**).
– Installera s i direkta kall- eller (**2b**) varmluftströden (**2c**).

3. Varningar avseende installation

Installationer av produkter som permanent kommer att utgöra en del av elinstallationen och som inbegriper farligt hög spänning ska utföras av en certifierad installatör och i enlighet med tillämpliga förfordringar. Denna användarmanual ska tillhandshållas till användaren. Den ska inkluderas i den elektriska installationsfilen och ska lämnas vidare till eventuella nya ägare. Ytterligare exemplar finns tillgängliga på Nikos webbplats eller via Nikos kundservice.

4. Installation (5a–c)

Detektorn är avsedd för väggmontering vid höjden 2–4 m. Diametern Ø av det övervakade området beror på hur högt detektorn har monterats (**1c**). Installera detektorn enligt följande:
– Avlägsna framkallan med en skruvmejsel (**5a**).
– Märk ut och borra hål vid önskad plats för montering (**5b**).
– Dra kabeln genom tätningssingen (**5c**).
– Fäst detektorn med skruven/dymlingsatsen.
– Dra detektorns kablar enligt bild 5.

5. Kabeldragning (8a/8b)

Kretsen ska säkras med en säkring. (10A)
L = Strömförande ledning
N = Neutralladare
L' = Växlade utgångsrelä

6. Anslutning av belastningar

Hög ingångsström minskar avsevärt livslängden hos det integrerade reläet. Kontrollera lampans eller dess tillverkarens tekniska information för att undvika överbelastning av reläet (**3a–b**). För att upprätthålla en välordnad krets/kabeldragning rekommenderar vi att inte byta mer än 3–4 detektorer parallellt. Om det skulle finnas mer än det genomsnittliga antalet växlingscykler, alternativt vid ökad belastning, rekommenderar vi att du byter belastningen via en extern kontaktör.

Vi rekommenderar att anslutning av elektroniska förkopplingsdon, lysrör och LED-lampor görs via en kontakt, direktanslutning rekommenderas ej för belastningar som överstiger den tekniska datan.

7. Konfiguration

Detektorn är redo för bruk ca. en minut efter att den ansluts till elnätet. Då kan följande parametre justeras:
Tid: TID fastställer fördröjningstiden efter den senaste rörelsen (**7a**).
Tröskelvärde för skymning: LUX ställer gravis in tröskelvärdet för när skymningsreläet växlar mellan ☀ dag- och ☾ nattläge (**7b**).

Detekteringsområdet justeras genom att positionera detektorn på optimalt sätt baserat på behoven. Detektorn kan lutas 45° och roteras +/- 45° (**7c**).

Detekteringsområdet kan begränsas genom att täcka över motsvarande område på linsen med tejp eller den justerbara bländaren (**6**).

8. Display

En detekterad rörelse visas genom intern LED. Under uppstart blinkar LED avbrutet (under ca. 1 min).

9. Felsökning

Reläutgången växlar inte:
– För högt tröskelvärde för skymningsrelä
– Kontrollera lampen
– Kontrollera sikringen
– Rikta in detektorn

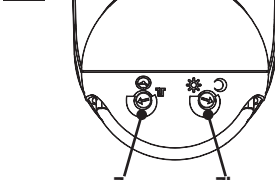
Reläutgången växlar för ofta:
– Minska intervall
– Täck över linsen för att dölja ett särskilt område

10. Tekniske data

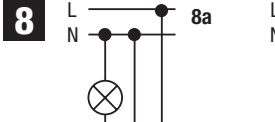
	Rörelsesensor för utomhusbruk 200°, 11 m.
Matningsspänning	230V–50Hz 1000W/5A resistiv (cos φ 1,0) 250VA/1,25A induktiv (cos φ 0,5)
Växelström	LED 100W
Deteksjonsvinkel	200°
Detekteringsområde	ca. 11 m. frontal och ca. 5,5 m. åt sidorna vid 3 meters höjd
Installationshöjd	ca. 2–4 m.
Luxnivå-kontroll	5–1000 lx
Timer	Korta impulser (ca. 1 sek.), ca. 30 sek–30 min.
Växelström	100W LED / 1000W glødelampe
RoHS/Reach	etterlevs
Skyddsklasse	Klasse II
Skyddstyp	IP44-skyddad mot stänkande vatten
Temperaturintervall	-20 till +40 °C
Mått	74x94x97 mm.

Denna produkt och/eller de batterier som ingår får ej kasseras som icke-återvinningsbart avfall. Ta din kasserade produkt till en auktoriserad samlingsplats. Liksom andra tillverkare och importörer spelar även du en viktig roll i främjandet av sorteringen, återvinningen och återanvändningen av kasserad elektronisk och elektronisk utrustning. För att finansiera hämtningen och hanteringen av avfall tar kommunen ibland ut en återvinningsavgift (som är inkluderad i priset för denna produkt), nterring tar myndigheterna i vissa fall ut avgifter (ingår i priset på produkten).

7



8



GEBRUIKERSHANDLEIDING

1. Productomschrijving

De melder herkent bewegingen van personen door middel van een passieve infraroodsensor (PIR). Hij reageert het gevoeligst op bewegingen die tangenteel zijn aan het detectiegebied (**1a**). Voor bewegingen die rechtstreeks naar de melders toe gericht zijn, is er een verminderde gevoeligheid van ongeveer -50% (**1b**).

2. Toepassing

De melder is geschikt voor gebruik binnenshuis of buitenshuis voor het aansturen van afzonderlijke lampen. Respecteer het volgende tijdens de installatie:
– Enkel installeren op stabiele muren
– Maskeer bewegende voorwerpen in het detectiegebied door de lens af te dekken.
– Plaats geen lampen onder of op minder dan 1 meter van de melders (**2a**).
– Niet installeren in rechtstreekt contact met koude (**2b**) of warme luchtstromen(**2c**).

3. Waarschuwingen voor installatie

De installatie van producten die permanent deel zullen uitmaken van de elektrische installatie en die gevaarlijke spanningen bevatten, moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften. Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Zij moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of bij de klantendienst van Niko.

4. Installatie (5a–c)

De melder is bedoeld voor muurinstallatie op een hoogte van 2 tot 4 m. De diameter Ø van het detectiegebied is afhankelijk van de installatiehoogte (**1c**). Installeer de melders als volgt:
– Verwijder het frontpaneel met een schroevendraaier (**5a**).
– Markeer en boor vervolgens de gaten op de gewenste plaats (**5b**).
– Trek de kabel door de dichtingsring (**5c**).
– Bevestig de melders met de set pluggen en schroeven.
– Sluit de melders aan overeenkomstig punt 5.

5. Bedrading (8a/8b)

De stroomkring moet worden beveiligd met een zekering. (10A)
L = Fase



ELECTRICA™

Solar A/S
Industrivej Vest 43
6600 Vejen
Denmark
www.solar.dk

Outdoor motion detector 200°, 11m

Edition 11-2019
Part number white version: SP-MD200W
Part number black version: SP-MD200B

EN	Motion detector	
DK	Bevægelsessensor	White version (RAL 9010)
NO	Bevegelsessensor	EAN: 5705150570681
SE	Rörelsesensor	
NL	Bewegingsmelder	Black version (RAL 9005)
PL	Czujnik ruchu	EAN: 5705150570698



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

1. Opis produktu
Czujnik rozpoznaje ruchy osób za pomocą pasywnego czujnika podczerwieni (PIR).
Najsilniej reaguje na ruchy styczne do monitorowanego obszaru **(1a)**.
Ruchy bezpośrednio w kierunku czujnika mają zmniejszoną czułość o około -50% **(1b)**.

2. Zastosowanie
Czujnik nadaje się do użytku wewnętrznego lub chronionego użytku na zewnątrz, aby sterować poszczególnymi lampami.
Podczas instalacji należy pamiętać, aby:
– Instalacji dokonywać jedynie na stabilnych ścianach.
– Maskować ruchome obiekty w monitorowanym obszarze, zakrywając obiektyw.
– Nie umieszczać żadnych lamp poniżej lub w odległości mniejszej niż 1 m obok czujnika **(2a)**.
– Nie dokonywać instalacji bezpośrednio w zimnych **(2b)** lub gorących strumieniach powietrza **(2c)**.

3. Ostrzeżenia dotyczące instalacji
 Instalacja produktów, które będą stałą częścią instalacji elektrycznej i które mają niebezpieczne napięcia, powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niniejsza instrukcja użytkownika musi zostać przedstawiona użytkownikowi. Powinna zostać zawarta w pliku instalacji elektrycznej i powinna zostać przekazana nowym właścicielom. Dodatkowe egzemplarze są dostępne na stronie internetowej Niko lub za pośrednictwem działu obsługi klienta Niko.

4. Instalacja (5a–c)
Czujnik jest przeznaczony do montażu na ścianie na wysokości od 2 do 4 metrów.
Średnica Ø monitorowanego obszaru zależy od wysokości instalacji **(1c)**.
Czujnik należy zainstalować w następujący sposób:
– Zdjąć przednią pokrywę za pomocą śrubokręta **(5a)**.
– Oznaczyć i wywiercić otwory w wybranym miejscu montażu **(5b)**.
– Przeciągnąć kabel przez przelotkę **(5c)**.
– Przymocować czujnik za pomocą zestawu śrub/kolek.
– Okablować czujnik zgodnie z **punktem 5**.

5. Okablowanie (8a / 8b)
Obwód musi być zabezpieczony bezpiecznikiem. (10 A)
L = Linia przewodząca prąd
N = Przewód neutralny
L' = Przelączanie przełącznika wyjściowego

6. Podłączanie obciążen
Wysoki prąd rozruchowy znacznie zmniejsza żywotność zintegrowanego przełącznika. Należy stosować się do informacji technicznych producenta lampy lub oprawy oświetleniowej, aby uniknąć przeciążenia przełącznika **(3a–b)**. Aby zapewnić właściwe ustawienie obwodu/okablowania, zaleca się równoległe przelączanie nie więcej niż 3 do 4 czujników. Jeżeli liczba cykli przelączania jest większa niż normalnie lub w przypadku zwiększonych obciążeń, zalecamy przelączanie obciążenia za pomocą zewnętrznego stycznika.

 Zalecamy podłączenie stateczników elektronicznych, kompaktowych lamp fluorescencyjnych i lamp LED za pomocą stycznika; bezpośrednie podłączenie nie jest zalecane poza obciążeniami w danych technicznych.

7. Konfiguracja
Czujnik jest gotowy do pracy po około 1 minucie od podłączenia do sieci.
Następnie można dostosować następujące parametry:
Czas: TIME określa czas opóźnienia po ostatnim ruchu **(7a)**.
Próg zmierzchu: LUX stopniowo ustawia próg wyzwalania czujnika zmierzchowego między  trybem dziennym a  trybem nocnym **(7b)**.

Obszar wykrywania jest regulowany przez optymalne dopasowanie czujnika do potrzeb.
Czujnik można przechylić o 45° i obrócić +/- 45° **(7c)**.

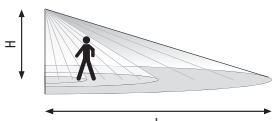
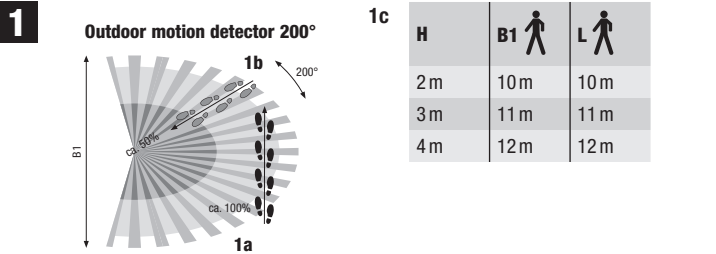
Zakres wykrywania może być ograniczony poprzez zakrycie odpowiednich segmentów obiektywu taśmą lub regulowaną przysłoną **(6)**.

8. Wyświetlacz
Wykryty ruch jest wyświetlany przez wewnętrzną diodę LED.
Podczas uruchamiania dioda LED miga ciągle (około 1 min).

9. Rozwiązywanie problemów
Wyjście przełącznikowe nie przelącza się:
– Próg zmierzchu zbyt wysoki
– Sprawdź lampę
– Sprawdź bezpiecznik
– Wyrównaj czujnik
Wyjście przełącznikowe przelącza się zbyt często:
– Zmniejsz zasięg
– Zasłoń obiektyw, aby zamaskować konkretny obszar

10. Dane techniczne	
	Zewnętrzny czujnik ruchu, 200°, 12 m
Napięcie zasilania	230V – 50 Hz
Przelączanie mocy	rezystancyjne 1000 W/5 A (cos φ 1,0) indukcyjne 250 VA/1,25 A (cos φ 0,5) LED 100 W
Kąt wykrywania	200°
Zasięg wykrywania	ok. 11 m z przodu i ok. 5,5 m z boku na wysokości 3 m
Wysokość montażu	ok. 2–4 m
Sterowanie poziomem luksów	5–1000 luksów
Sterowanie zegarem	Krótki impuls (ok. 1 s), ok. 30 s do 15 min
Przelączanie mocy	zarówno 100 W LED/1000 W
RoHS/Reach	zgodny
Klasa ochrony	klasa II
Typ ochrony	Ochrona IP44 przed bryzgamy wody
Zakres temperatur	-20 do +55 °C
Wymiary	70x100x100 mm

 Ten produkt i/lub dostarczone baterie nie mogą być składowane z odpadami nienadającymi się do recyklingu. Zużyty produkt należy oddać do uznanego punktu zbiórki. Tak jak producenci i importerzy, klient również ma ważną rolę do odegrania w promowaniu sortowania, recyklingu i ponownego wykorzystania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu sfinansowania zbiórki i przetwarzania odpadów rząd w niektórych przypadkach pobiera opłatę na recykling (wliczona w cenę tego produktu).



EN  EC marking

This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. For radio equipment Solar A/S declares that the radio equipment in this manual conforms with the 2014/53/EU directive. If applicable, the full text of the EU Declaration of Conformity can be found on www.solar.eu

DK  EC marking

Dette produkt er i overensstemmelse med alle relevante europæiske retningslinjer og regler. For radioudstyr erklærer Solar A/S, at radioudstyret i denne vejledning er i overensstemmelse med 2014/53 / EU-direktivet. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på www.solar.eu

NO  EC marking

Dette produktet etterkommer alle relevante europeiske retningslinjer og forskrifter. For radioutstyr opplyser Solar A/S at radioutstyret i denne veiledningen overholder direktiv 2014/53/EU. Hvis aktuelt, finnes hele teksten om EU-samsvarserklæring på www.solar.eu

SE  EC marking

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska riktlinjer och regler. För radioutrustning försäkrar Solar A/S att radioutrustningen i denna handbok uppfyller direktivet 2014/53/EU. Vid behov kan den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse läsas på www.solar.eu

NL  EC marking

Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Voor radioapparatuur verklaart Solar A/S dat de radioapparatuur uit deze handleiding conform is met Richtlijn 2014/53/EU. Indien van toepassing, kan de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring geraadpleegd worden op www.solar.eu

PL  EC marking

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi odnośnymi europejskimi wytycznymi i przepisami. W odniesieniu do sprzętu radiowego Solar A/S deklaruje, że sprzęt radiowy w niniejszej instrukcji jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Jeśli dotyczy, pełny tekst Deklaracji zgodności UE znajduje się na stronie www.solar.eu

EN **Warnings regarding installation**

 The installation of products that will permanently be part of the electrical installation and which include dangerous voltages, should be carried out by a qualified installer and in accordance with the applicable regulations. This user manual must be presented to the user. It should be included in the electrical installation file and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Solar website.

DK **Advarsel vedrørende installation**

 Installation af produkter, som bliver en fast del af en elektrisk installation, og som omfatter høj spænding, skal udføres af en autoriseret installatør og følge gældende regler. Brugervejledningen skal præsenteres for brugeren. Den bør indgå i den elektriske installationsfil, og den bør videregives til eventuelle nye ejere. Yderligere eksemplarer er tilgængelige på Solars hjemmeside.

NO **Advarsler angående installasjonen**

 Installasjon av produkter som på permanent basis skal være en del av den elektriske installasjonen og inkluderer farlige spenninger, må utføres av en faglært installatør, og i samsvar med gjeldende forskrifter. Denne brukerveiledningen skal fremvises brukeren. Den bør inkluderes i filen for den elektriske installasjonen og overlates videre til enhver ny eier. Ekstra eksemplarer er tilgjengelige på nettsidet til Solar.

SE **Varningar vid installation**

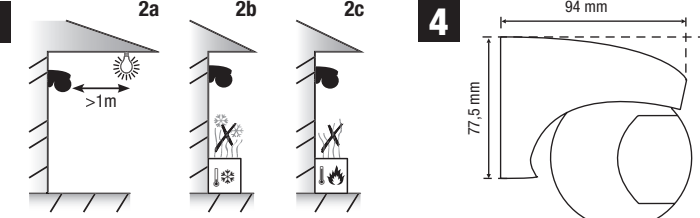
 Installation av produkter som ska vara en permanent del av den elektriska installationen och som omfattar farliga spänningar ska utföras av behörig installatör och enligt gällande föreskrifter. Användaren måste ha tillgång till denna användarhandbok. Den ska finnas med i mappen för den elektriska installationen och ska vidarebefordras till eventuell ny ägare. Ytterligare exemplar finns tillgängliga på Solars webbsida.

NL **Waarschuwingen voor installatie**

 De installatie van producten die permanent onderdeel zullen uitmaken van de elektrische installatie en die gevaarlijke spanningen bevatten, moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften. Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de Solar website.

PL **Ostrzeżenia dotyczące instalacji**

 Instalacja produktów, które będą stałą częścią instalacji elektrycznej i które mają niebezpieczne napięcia, powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego instalatora i zgodnie z obowiązującymi przepisami. Niniejsza instrukcja użytkownika musi zostać przedstawiona użytkownikowi. Powinna zostać zawarta w pliku instalacji elektrycznej i powinna zostać przekazana nowym właścicielom. Dodatkowe egzemplarze są dostępne na stronie internetowej Solar.



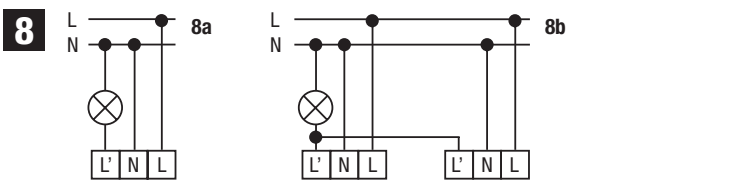
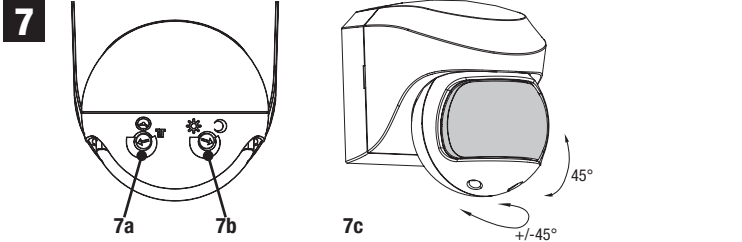
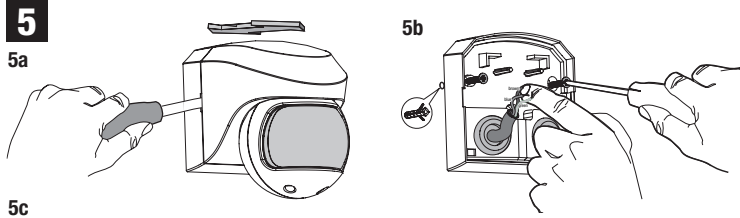
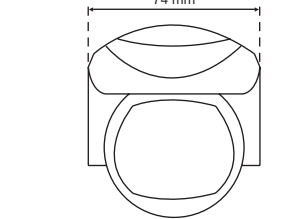
3

3a

max. 250 VA cos φ = 0,5

3b

230V AC



Support & contact

www.solar.eu

Solar prepares its manuals with the greatest care and strives to make them as complete, correct and up-to-date as possible. Nevertheless, some deficiencies may subsist. Solar cannot be held responsible for this, other than within the legal limits. Please inform us of any deficiencies in the manuals by contacting Niko Solar at www.solar.eu